



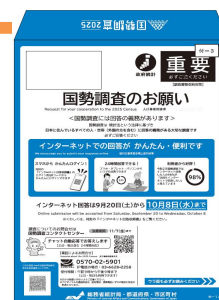
INFORMATION REGARDING CENSUS SURVEY

◇ What is CENSUS? ◇

Implementation of Census nationwide will start on October 1, 2025.

Census is a statistical survey which conducted according to the law and covers everyone living in Japan regardless of nationality. All person and household residing in Japan are targeted by the census. You are legally required to respond in filling out the survey data and submit.

The answer sheet you provide will never be used in any way for immigration control, police investigations or other such purposes. The result of Census will be used as a baseline for urban development and other measures which benefit foreign residents as well as Japanese citizens. Implementation will begin from September 20, 2025 until October 8. The enumerator will visit each household and we are hoping for your cooperation.



◇ ANSWERING PROCEDURE ◇

☆CENSUS 2025 Campaign Site

<https://www.kokusei2025.go.jp/>



CENSUS survey can be answered through internet, postal submission or by submitting it to the enumerator.

Internet is supported of different foreign languages such as English, Chinese, Korean, Vietnam, Portuguese and Spanish. Smart phone, tablet and computer is open to answer 24 hours at any time.

In case of postal submission, please fill out the survey form distributed by the enumerator, use the [envelope for postal submission] insert the documents inside and send.

If you wish to submit the documents to the enumerator, please inform the enumerator to collect the documents at a later date.

Language support <https://www.kokusei2025.go.jp/language/>



◇ ATTENTION MATTERS ◇

BEWARE OF SCAMS AND SUSPICIOUS SURVEYS DISGUISED AS CENSUS SURVEYS

- The Census will not ask for money, nor will it ask for bank account PINS or credit card numbers.
- Beware of suspicious visitors, phone calls, emails, or websites claiming to be census surveys.
- Enumerators carry a [CENSUS ENUMERATOR CARD] to verify their identity.



How do you think about the medical treatment and medical care you want ?

Anyone, anywhere can get a life-threatening illness or injury at any time. Can you decide and tell the person what kind of medical treatment or medical care you want?

In case of an emergency, think in advance about the medical treatment or medical care you want and discuss it repeatedly with your family, medical care team and other people you trust.

LET'S TRY! 「CREATING MY FUTURE NOTEBOOK」

Higashiura town distributes [My Future Notebook]

Watashi No Korekara No-to, to help you organize

your thoughts and start discussions with people you trust.

Available in Portuguese and English version which is possible to download from the homepage.

● 「What is the contents of “Watashi No Korekara No-to.” ?

① About myself [ME] ...You can write your name, date of birth, emergency contact number, primary doctor, etc.

② ME 「In case of emergency」.

You can write about medical, nursing care, what do you want in your funeral.

③ ME 「Until now and from now on」.

You can write important things, things you want to do from now on and so on.

● When do you write 「Watashi No Korekara No-to」 ?

It doesn't matter when and what age. You can rewrite it as many times as you like. Thinking about it while you're still healthy will help not to panic [if] something happens and maybe you can make a choice without regrets.

【INQUIRY】 Welfare Division



EVENT INFORMATION

O47th Higashiura Town Industrial FairO

This is the Higashiura town autumn festival. You can enjoy buying specialty products, bazaar, stage event and many more.

■ **When:** November 8 (Sat) From 9:00 am (Satellite venue is from 10:00am.)

■ **Place:**

【Main Venue】 Kinrou Fukushi Kaikan, Memoly Tongatta Sutairu Bunka Senta, Central Library parking area、Higashiura Junior Highschool Gymnasium, etc.

【Satellite Venue】 AEON Mall Higashiura 1st floor Central Court

■ **Contents :** Stage event, Commerce and Industry Exhibition、Agricultural Exhibition、Life Exhibition, etc.

【Inquiry:】 Sangyou Matsuri Suishin Kyougikai Jimukyoku TEL0562-83-6118



NIHONGO HIROBA (JAPANESE LANGUAGE CLASS)

In Higashiura town, we have 3 Japanese Language Classes [Nihongo Hiroba, Kodomo Nihongo Hiroba and Nichiyoubi Nihongo Hiroba]. It is free of charge. Would you like to study Japanese language together with the volunteers?

▼ SCHEDULE FROM OCTOBER UNTIL DECEMBER, 2025

OCTOBER							NOVEMBER							DECEMBER						
MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
		1	2	3	4	5						1	2	1	2	3	4	5	6	7
		◆			▲	☆						●				◆			●	
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14
		◆			●				◆							◆				☆
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21
		◆			▲	☆			◆				☆			◆			●	☆
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28
		◆			●				◆			●				◆		△		
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	29	30	31				
		◆							◆			▲	☆							

●...Nihongo Hiroba ◆▲...Kodomo Nihongo Hiroba

★☆...Nichiyoubi Nihongo Hiroba

	●NIHONGO HIROBA	◆▲△KODOMO NIHONGO HIROBA	★NICHIIYOUBI NIHONGO HIROBA
QUALIFIED	ADULT・CHILD	CHILD	ADULT・CHILD
TIME	14:30~16:00	Days with mark ◆ 16:30~19:00 Days with mark ▲ 13:00~15:00 Days with mark △ 9:00~12:00	9:30~12:30 (Core time: 10:00~12:00)
PLACE	Ken Ei Higashiura Jutaku Shuukaijyo Hall (Higashiura Cho Ooaza Ishihama Aza Sanbonmatsu 1-1)		Bunka Center 2 nd Floor (Higashiura Cho Ooaza Ishihama Aza Giro 10)
APPLICATION	Application is not necessary. Person who wish to join the class can come directly at KenEi Jutaku Shuukaijyo during class hours.		Application is not necessary. Person who wish to join the class can come directly at Bunka Center (Ogawa Community Center for days with mark ☆) on the opening class days. Ogawa Community Center : (Higashiura Cho Ooaza Ogawa Aza Yashikiniku 58-1)

[INQUIRY:JUUMIN JICHIKA - RESIDENT SELF-GOVERNANCE DIVISION]

EMERGENCY CLINIC SCHEDULES

Date	Clinic	Area	Telephone	Remarks
2025.10.5	Mitani Seikei Geka みたに整形外科	Ikuji	0562-82-0114	*The acceptance hour of the emergency clinic on the day is from 9:00 am until noon. *There are changes in some circumstances. * Other emergency hours, please make an inquiry at (Emergency Medical Information Center) (0562)-33-1133
12	Ogawa Jibiinkouka Clinic おがわ耳鼻咽喉科クリニック	Ogawa	0562-82-5200	
13	Fujisawa Iin 藤沢医院	Ishihama	0562-83-8111	
19	Hidaka Kodomo Clinic ひだかこどもクリニック	Ogawa	0562-82-0700	
26	Higashiura Iin 東浦医院	Fujie	0562-83-2270	
2025.11.2	Abe Naika Clinic あべ内科クリニック	Morioka	0562-84-1155	
3	Jibiinkouka Miyako Clinic 耳鼻咽喉科みやこクリニック	Ishihama	0562-82-3859	
9	Tatsumigaoka Clinic 巽ヶ丘クリニック	Shinden	0562-35-1111	
16	Maeda Clinic 前田クリニック	Fujie	0562-84-6618	
23	Satou Naika Clinic さとう内科クリニック	Ogawa	0562-83-5166	
24	Kobayashi Clinic 小林クリニック	Fujie	0562-84-5858	
30	Matsuoka Seikei Geka まつおか整形外科	Ogawa	0562-82-1222	
2025.12.7	Odai Clinic 於大クリニック	Ogawa	0562-82-1911	
14	Yuri Clinic ゆりクリニック	Morioka	0562-82-3337	
21	Yamamoto Clinic やまもとクリニック	Ishihama	0562-82-0600	
28	Mitani Seikei Geka みたに整形外科	Ikuji	0562-82-0114	
29	Fujisawa Iin 藤沢医院	Ishihama	0562-83-8111	
30	Kobayashi Clinic 小林クリニック	Fujie	0562-84-5858	
31	Satou Naika Clinic さとう内科クリニック	Ogawa	0562-83-5166	

CHILD RAISING INFORMATION

◎ Nutritional Consultation ◆ Brushing (Please bring toothbrush.) ☆ Dental check up and Fluoride application. ★ Breast milk consultation from midwife.

	EXAMINATION	OCTOBER	NOVEMBER	DECEMBER	RECEPTION TIME
Kenshin (Examination) for babies	4 Months	31st (FRI)	21st (FRI)	19th (FRI)	1:00 ~ 2:00 pm
	◎★	Born in June, 2025	Born in July, 2025	Born in August, 2025	
	※Mother's dental health check up will do together with child's 4month's medical check-up.				
	7 Months	29th (WED)	26th (WED)	24th (WED)	Place
	◎	Born in March, 2025	Born in April, 2025	Born in May, 2025	Health Center
	Happi Soudan (1 yr.old child measurement) Consultation	10th (FRI)	11th (TUE)	16th (TUE)	
	◎◆	Born in September,2024	Born in October, 2024	Born in November, 2024	Things to Bring
	1 year and 6 months	17th (FRI)	14th (FRI)	12th (FRI)	Mother and Child Healthbook "Boshitecho"
	☆◆◎	Born in April, 2024	Born in May, 2024	Born in June, 2024	
	2 years and 2months Health and Dental check up	22nd (WED)	19th (WED)	17th (WED)	For mark - ◆ Bring the following: toothbrush, cup and towel.
	☆◆	Born in August, 2023	Born in September, 2023	Born in October, 2023	
	3 years old	8th (WED)	12th (WED)	3rd (WED)	
		☆◆◎	Born in October, 2022	Born in November, 2022	Born in December, 2022
Yobou Sesshu (Vaccination Only)	Rota Vaccine	After birth from 6 weeks until 32 weeks after birth. (The numbers and qualified age differs depends on the type of vaccine.)			Implementation at all Medical Institutions inside the town.
	Hib Vaccine	After birth from 2 months until 5 years old below.			
	Pediatric Pneumococcal Vaccine	(The numbers and intervals of vaccine differs upon the starting age in month.)			
	Hepapits B	After birth until 1 year old.			*Medical Institutions differs according to the type of vaccine.
	4 mixture vaccine (Diphtheria, Pertussis, Tetanus, Inactivated Polio) 5 mixture vaccine (Diphtheria, Pertussis, Tetanus, Inactivated Polio, HIB)	After birth above 2 months until 7 years and 6 months below.			
	BCG	Below 1 year old after birth.			
	Measles/Rubella (1st term)	After birth from 1 year old until 2 years old.			
	Measles/Rubella (2nd term)	Daycare senior child is qualified. (Individual notice)			
	Japanese Encephalitis 1	Vaccine guidelines will be given during the 3 years old check up.			(FREE OF CHARGE)
	Japanese Encephalitis 2	Elementary of 4th grade are qualified. (Individual notice)			
	Diphtheria, Tetanus (2nd term)	Elementary of 6th grade are qualified. (Individual notice)			
	Chicken Pox (Varicella)	After birth from 1 year old until 3 years old.			

Attention: Higashiura Health Center is asking all the children to take 6 examinations by 3 years old. Please come and take an examination if your child has not taken an

[Request upon consultation] Wearing a mask is an individual decision but we are asking for your cooperation to wear a mask during the infant health check-up.

* Please refrain from coming if the child or the family has fever or in case of not feeling well. Please contact the Hoken Center if your are not feeling well or inconvenient to come for the health check-up.

※ The infant check-up will be cancelled in case of storm warning announced as of 11:00 in the morning.

※ In some cases, schedules might differ because of long time schedule.Please check the information magazine or website .

※ Please inquire at Higashiura Health Center for more information (0562) 83-9677